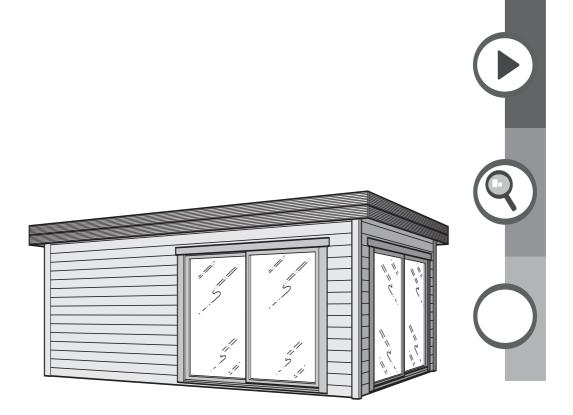
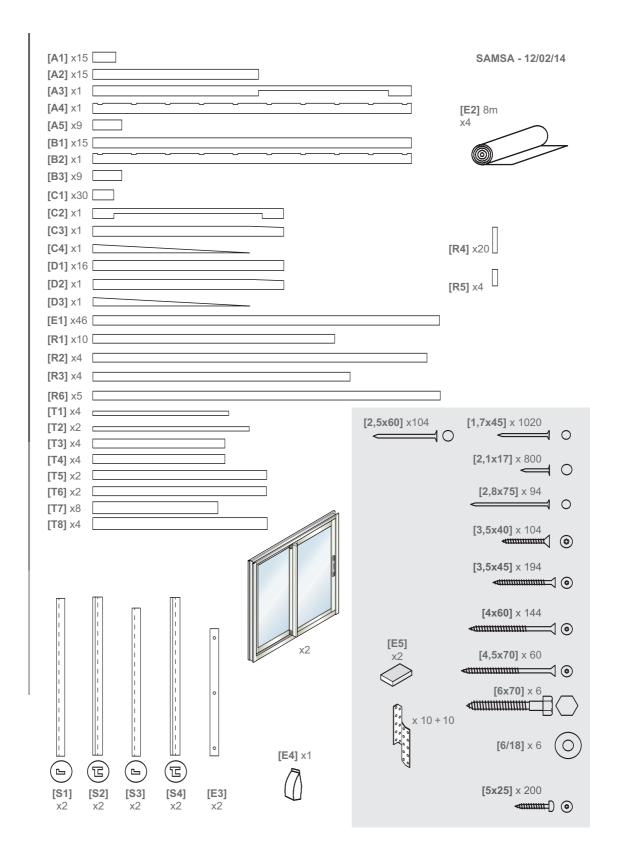


# **SAMSA**





Description	Mesures en mm	Pieces	Repère	Contrôle
Madrier	34 x 135 x 390	15	A 1	
Madrier	34 x 135 x 2903	15	A 2	
Madrier	34 x 135 x 5003	1	A 3	
Madrier	34 x 135 x 5003	<del>- 1</del>	A 4	
	34 x 102 x 505	9	A 5	
Madrier entre les poutres de toit	34 X 102 X 303	<u> </u>	A 3	
Madrier	34 x 135 x 5003	15	B 1	
Madrier		1	B 2	
Madrier entre les poutres de toit	34 x 135 x 5003		B 3	
Madrier entre les pourres de toit	34 x 120 x 505	9	БЗ	
Madrier	34 x 135 x 390	30	C 1	
Madrier	34 x 135 x 3300	1	C2	
Madrier	34 x 135 x 3300	1	C 3	
Madrier	34 x 103 x 3300	1	C 4	
Madrier	34 x 135 x 3300	16	D1	
Madrier	34 x 135 x 3300	1	D 2	
Madrier	34 x 103 x 3300	1	D 3	
		•		
Voliges	16 x 87 x 5400	46	E 1	
Feutre bitumeux	8 M	4	E 2	
Support de mur arrière	40 x 120 x 2015	2	E 3	
Clous, vis		1	E 4	
,		paquet		
Cale de bois rainurée pour	34 x 65 x 250	1	E 5	
le montage				
Poutre maitresse	40 x 120 x 3935	10	R1	
Planche de rive	28 x 145 x 5460	4	R2	
Planche de rive	28 x 145 x 4027	4	R3	
Support (planche de rive)	43 x 47 x 260	20	R4	
Support (planche de rive)	20 x 30 x 150	4	R 5	
La planche dessous de la	16 x 95 x 5400	5	R6	
caquette devant	10 X 00 X 0 100	· ·	110	
L-profilé	32 x 95 x 2395	2	S 1	
U-profilé	57 x 57 x 2395	2	S 2	
L-profilé	32 x 95 x 2275	2	S 3	
U-profilé	57 x 57 x 2275	2	S 4	
Montant vertical du cadre, côté	34 x 47 x 2060	4	T 1	
Montant horizontale du cadre	34 x 47 x 2060 34 x 47 x 2426	2	<u>T 1</u> T 2	
	34 X 41 X 2420	2	1 4	
supérieur  Planche du cadre baie vitrée	16 x 95 x 2015	4	T 3	
	10 X 30 X 2010	4	13	
latérale, extérieure				
Planche du cadre baie vitrée	26 x 95 x 2015	4	T 4	
supérieure, intérieure				
Planche du cadre baie vitrée	16 x 95 x 2670	2	T 5	
supérieure, extérieure				
	26 x 95 x 2670	2	T 6	
Planche du cadre baie vitrée	20 X 30 X 2070	2	1 0	
supérieure, intérieure				
Planche du cadre baie vitrée	16 x 120 x 1990	8	T 7	
latérale extérieure + intérieure				
	16 x 120 x 2670	4	T 8	
Planche du cadre baie vitrée supérieure extérieure + intérieure	10 X 120 X 2070	4	1 0	





Ref: 64 78 42

Ces instructions sont données pour votre sécurité. Lisez les attentivement avant utilisation et conservez-les pour une consultation ultérieure.

#### PRODUIT NON DESTINE A L'HABITATION

Samsa par Blooma

# C'est parti...

	Pour bien commencer	06
	Avant de commencer Sécurité	07 11
	Et dans le détail	12
9	Entretien et maintenance Détection des pannes	13 15
	Garantie	17

Assemblage



# **Pour**bien commencer...

Avant de commencer

07

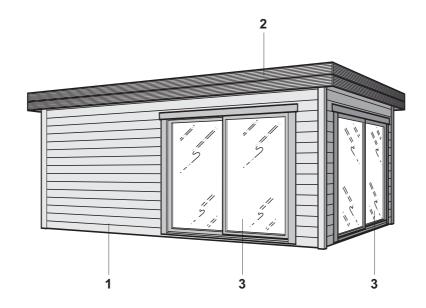
Sécurité

11



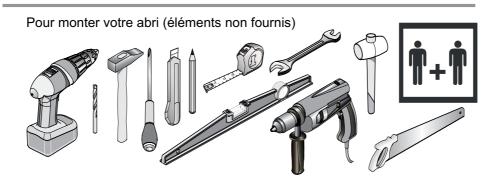
### Votre produit

- 1 Structure en madriers
- 2 Toit
- 3 Baie coulissante

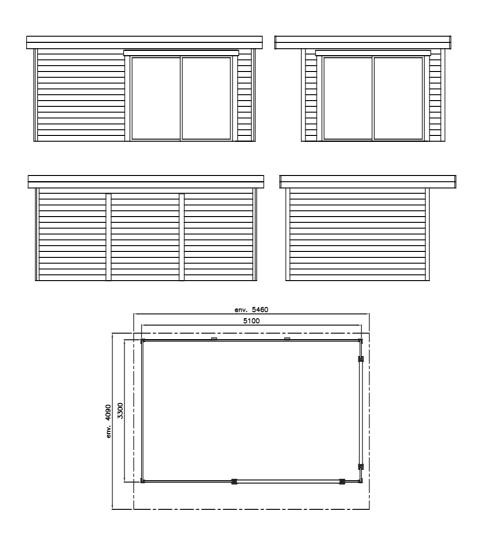


Pour installer votre produit, rendez-vous sur la séquence de montage située à la fin du guide.

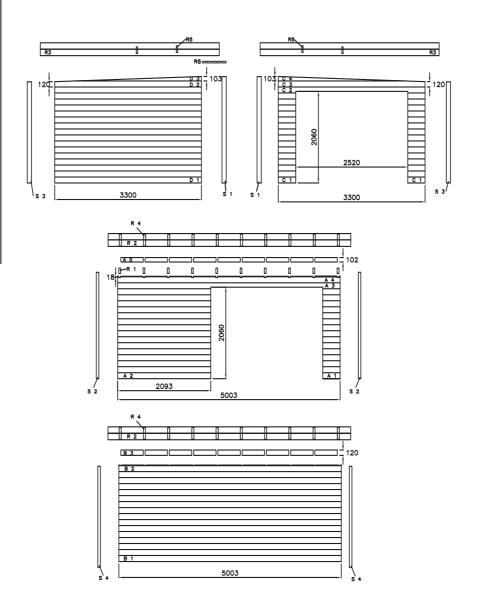
#### Vous aurez besoin de



## Détails des murs et plans



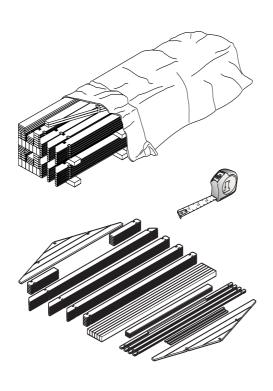
# Détails des murs et plans

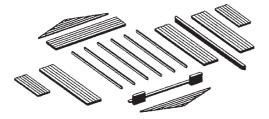


FR

#### Tri des pièces

Dans la nomenclature, vous avez trouvé la liste des pièces incluses ainsi que les schémas des murs de l'abri. Contrôlez le contenu du colis avec l'aide de la liste des pièces et contactez au plus vite votre magasin s'il vous en manque ou si des pièces sont abimées (aucune réclamation ne sera acceptée après un délai de 30 jours suivant l'achat).





Les madriers et autres pièces ont été emballés dans une bâche protectrice opaque. Si le garage n'est pas monté rapidement, nous vous conseillons de le stocker à l'intérieur ou dans un endroit protégé. Ne déballez pas votre colis. Le produit ne doit pas être posé directement sur le sol afin d'éviter tout contact avec l'humidité. Il important l'endroit de stockage soit plat, au risque de déformer vos madriers.

Le nombre de pièces au premier abord est impressionnant, mais une fois le tout trié et ordonné, le montage devient facile.

Nous vous conseillons avant de commencer le montage, de trier les pièces à proximité de l'endroit où vous monterez le garage, de façon à avoir suffisamment d'espace pour travailler (comme sur les schémas de gauche)..

# Pourbien commencer...

#### Vérifiez que vous avez intégré toutes les consignes ci-dessous.





Lors du montage utilisez des lunettes de protection, des protèges oreilles et des gants.



Soyez prudent lorsque vous travaillez sur le toit et utilisez l'équipement antichute de sécurité approprié.



Protégez le garage des vents violents en le fixant bien aux fondations. Fixez le toit du garage avec soin. Du matériel de fixation supplémentaire (non fourni) peut être nécessaire.



Assurez-vous de fixer correctement les portes afin d'éviter toute prise au vent.



Traitez le bois avec un produit de protection en respectant les consignes d'application du produit. Vérifiez régulièrement l'état du bois et renouvelez le traitement si nécessaire.



Vérifiez régulièrement que toutes les pièces sont correctement en place.



Vérifiez régulièrement que le matériau de toiture est en bon état.



Veillez à assurer une ventilation suffisante du garage.

Samsa par Blooma



_ , ,,		
Entrotion	at maintananca	
Liiueueii	et maintenance	

Détection des pannes

Garantie	1
Garantie	1



13

15



#### Les 7 règles d'or pour l'entretien et la maintenance

- Vérifiez régulièrement l'état de votre produit et effectuez les réparations éventuelles. Contrôlez tout particulièrement la structure du toit, le matériel de couverture, la porte et les parties inférieures des cadres des menuiseries, les extrémités des madriers et les autres pièces exposées à une usure importante.
- Les extrémités des madriers et des planches de rives sont des zones susceptibles d'être infiltrées par l'eau. Traitez ces endroits avec un soin particulier et souvent, car se sont les parties les plus exposées aux intempéries. De la même manière, les autres surfaces exposées aux conditions climatiques et à une utilisation importante (les planches de rive, les baguettes du toit, les mains courantes) doivent être traitées au moins une fois par an.
- Contrôlez le fonctionnement des portes. Vérifiez aussi l'état des joints en silicone, et remplacez-les si nécessaire.
- Il est très important de s'assurer que l'abri est suffisamment ventilé. Il est conseillé de poser des grilles de ventilation (non fournies) dans les pignons pour évacuer l'humidité excessive. La pose de gouttières pour l'eau de pluie est conseillée.
- La charge sur les voliges du toit ne doit pas être supérieure à 70 kg/m2. Vérifiez le toit et la couverture tous les ans pour empêcher les fuites.
- 6 En début et en fin de saison : tous les boulons, les vis, etc... doivent être vérifiés et serrés normalement. Vérifiez le fonctionnement des portes. Vérifiez l'état du bois et remettre une couche de peinture si nécessaire.



Le bois utilisé n'a subi aucun traitement protecteur. C'est pourquoi il est recommandé de traiter votre abri en bois tout de suite après le montage avec une lasure protectrice anti-bleuissement et antimousse. Deux couches de traitement de protection ou de peinture doivent être appliquées juste après avoir monté l'abri. Suivez les instructions du fabricant du traitement.

Un meilleur résultat sera obtenu dans des conditions sèches, quand la température est supérieure à +5°C. Les portes et les fenêtres doivent être traitées des deux côtés. L'abri doit être aussi traité à l'intérieur avec une protection anti-bleuissement et antimousse et ceci particulièrement dans les angles des murs. Les traitements intérieurs et extérieurs doivent être répétés régulièrement selon les instructions du fabricant du produit. Surveillez soigneusement l'état du mur latéral du côté sud car les rayons UV sont plus importants de ce côté-là que sur les autres côtés.

Malgré le traitement, l'humidité peut entrer dans les angles, les noeuds, les fentes et les emboitements des pièces. Si cela s'avère nécessaire, vous pouvez appliquer du silicone.

Veuillez noter que le produit de traitement peut couler de l'autre côté des noeuds fendus et risque de laisser des traces. Sur les extrémités des madriers (extrémités des madriers et des planches de rive) l'eau est absorbée plus facilement. Traitez ces points avec un soin particulier et souvent car se sont les parties les plus exposées aux intempéries. De la même manière, les autres surfaces exposées aux conditions climatiques et à une utilisation importante (les planches de rive, les baguettes du toit, les mains courantes) doivent être traitées au moins chaque année.

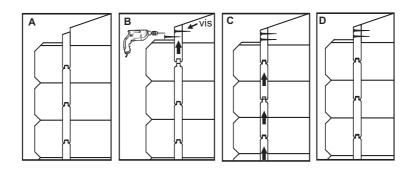
#### Détection des pannes

#### La porte ne rentre pas correctement dans son emplacement

Si la porte semble ne pas vouloir se placer correctement dans l'ouverture, vérifiez que l'abri est à niveau. Les menuiseries fonctionnent correctement uniquement lorsque l'abri est à niveau. Si nécessaire soulevez un coin de l'abri et placez-y une cale en bois traité.

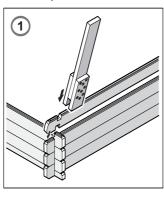
#### Les murs ont des hauteurs différentes

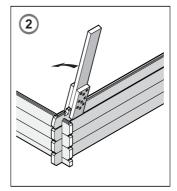
Si les murs latéraux, le mur de devant et celui de derrière ont des hauteurs différentes quand ils sont complètement montés, il faut vérifier que tous les madriers soient posés avec leurs languettes dans leurs rainures. Pour régler une différence de hauteur (schéma A) levez le madrier le plus haut, placez-le à fleur de pignon et fixez-le au pignon (schéma B). Donnez ensuite de petits coups du bas vers le haut sur les madriers inférieurs un par un (schéma C) et régularisez les espaces entre les madriers de cette façon (schéma D).

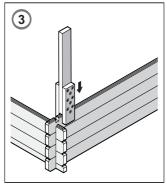


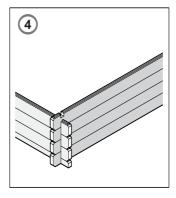
#### Le madrier déformé ne s'installe pas

Un madrier déformé peut être redressé en utilisant un bras de levier fait avec du bois de construction (environ 1 mètre de long) ayant une entaille égale de la taille de l'épaisseur du madrier. Un serre-joint standard peut être également utilisé. Celui-ci sera vissé sur le madrier. Cet outil a une grande force de torsion et un madrier déformé sera plus facilement posé à l'aide de cet outil. Faites attention à ne pas abimer le madrier. (voir schémas ci-dessous).









#### Le bois se salit facilement

Si un madrier ou une pièce est sale, poncez la tâche en suivant la direction des fibres. Ne poncez pas en travers afin d'éviter d'avoir une coloration différente une fois la pièce traitée.

#### Garantie

#### Conditions de garantie

#### Durée de la garantie :

- 1 an sur toute la quincaillerie
- 2 ans sur tous nos abris 19 mm (hors matériaux de couverture)
- 5 ans sur tous nos abris en 28 mm, 44 mm (hors matérieux
- de couverture)
- Menuiseries = 1 an pour les 19 mm
   Menuiseries = 2 ans pour les 28 mm, 34 mm et 44 mm

La garantie porte sur tous vices de fabrication et les défauts de matériaux.

La garantie contre tout vice de fabrication et de matériau certifie que toutes les pièces du produit ont été entaillées et usinées afin d'être compatibles et peuvent être assemblées conformément à leurs notices de montage. Elle garantit également que le matériau utilisé est conforme aux définitions mentionnées dans les conditions de garantie. La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat.

#### Terminologie:

Le terme «produit» désigne les pièces en bois de la construction achetée y compris les fixations, les fenêtres et portes avec les poignées et fermetures.

#### Définitions du matériau :

Le matériau brut des produits est l'épicéa à grain fin finlandais, provenant de forêts conformes à la gestion forestière durable (PEFC: http://www.pefc.org). Une croissance extrêmement lente rend le bois très résistant. Le bois est séché artificiellement pour garantir une qualité uniforme. Le bois utilisé dans ce produit est entièrement naturel et n'a subi aucun traitement à l'exception du matériau des poutres de fondation et des terrasses qui est traité avec un produit de protection du bois.

Le bois est un matériau naturel contenant des singularités tolérables comme les noeuds et les groupes de noeuds, fentes, fendillements dans les noeuds, résine et torsions. Ceci implique que les noeuds non adhérents, les fentes dans les noeuds, les fentes de séchage, les fentes droites et les torsions sont acceptables si l'assemblage reste possible et si les coulées de résine sont acceptables.

Les traces de rabotage, l'écorce et bois brut de sciage au dos des voliges sont tolérables sans limitation, à condition qu'il soit toujours possible de fixer la face visible à l'intérieur de l'abri. Le matériau utilisé varie selon les conditions hygrométriques, il gonfle pendant les périodes humides et se rétracte en périodes sèches. Ces variations hygrométriques sont prises en compte dans la notice de montage, ainsi que lors des vérifications régulières à faire par le client.

#### Veuillez noter:

La validité de la garantie ne couvre pas les défauts de transport, de stockage, d'installation, de montage, d'utilisation, d'entretien ainsi que l'insuffisance de traitement protecteur.

- 1 La fondation doit être faite correctement (Elle doit maintenir la construction horizontale et à niveau).
- La dalle de béton doit être non débordante, suivant nos plans. Une dalle non-adaptée sera suspensive des conditions de garantie.
- La dalle doit être isolante afin d'éviter les remontées d'humidité.
- 2 Vous devez entreposer vos colis convenablement afin que leur contenu ne soit pas endommagé.
- 3 Faire l'inventaire des pièces immédiatement après avoir ouvert le colis. Ne pas commencer le montage avant le contrôle des pièces; ne pas monter en cas de demande de SAV.

#### 4 - Traitement:

Pour rappel, les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la construction est traitée par temps sec et lorsque la température est d'au moins + 5 degrés.

Appliquez deux couches de traitement pour bois «neuf» avant l'installation. Si vous assemblez votre abri de jardin dans une zone infestée par les termites, vous devez appliquer un traitement anti-termites.

Vous devez ensuite après le montage appliquer une couche de finition type lasure, ou peinture microporeuse spéciale bois. L'intérieur de votre abri doit aussi être traité. Important, l'application de différent produit ne rendra pas étanche votre abri et vous devez veillez à traiter ou mastiquer les noeuds qui auront séché pour éviter le risque d'infiltration; faire de même dans les angles de votre abri.

5 - Les rouleaux de feutre bitumé (si inclus dans la livraison) de certains

abris sont prévus uniquement comme matériau temporaire de sous couverture du toit et sont hors garantie. Une couverture plus appropriée (de type shingles pour les toitures traditionnelles et bacs acier pour les toits plats par exemple) doit être installée dans les 6 mois.

Veuillez suivre les conseils du fabricant lorsque vous assemblez la couverture de toit. S'il n'y a aucune couverture de toit incluse, le toit doit être protégé immédiatement après le montage et une couverture appropriée doit être assemblée sans délai. Une couverture de toit en matériau léger est considérée comme étant une couverture de toit appropriée. Quand la charge sur la toiture excéde les 0,7 kN/m2 dans une région à fortes précipitations neigeuses, le client doit s'assurer que l'abri le supporte et le renforcer si nécessaire.

- 6 Le client doit fixer la construction à la fondation de façon suffisante pour éviter les dommages qui pourraient être causés par le vent (peut se réaliser par exemple par ancrage - non inclus dans le colis).
- 7 Les opérations d'entretien doivent être répétées régulièrement. Bien aérer l'abri et veiller à ce que l'humidité ne soit pas constante, sont des conditions importantes pour le bois. Afin de réduire le taux d'humidité, nous vous conseillons d'installer 2 grilles d'aération pour ventiler votre construction.
- 8 Le client est seul responsable des articles et du matériel entreposé dans l'abri. En aucun cas le magasin ou le fabricant ne pourra être tenu responsable des matériaux ou articles stockés à l'intérieur de l'abri.

#### Service de garantie :

En cas de défaillance du produit, le client doit immédiatement solliciter une prestation de garantie par écrit comme suit :

- 1 -Veuillez noter le numéro de garantie ainsi que les pièces défectueuses ou manquantes sur la liste incluse à la notice de montage. Vous trouverez ce numéro de garantie sur les étiquettes situées sur les deux côtés du colis (étiquette argentée sur fond orange) et également sur la notice (étiquette argentée).
- 2 Veuillez décrire la défaillance en détail dans une annexe. Des photos éventuelles peuvent être ajoutées à la demande.
- 3 Veuillez ajouter une preuve d'achat montrant où et quand le produit a été acheté (par exemple une copie de la facture originale datée).

- 4 Merci d'envoyer votre demande au magasin en indiquant vos coordonnées.
- 5 Le service après-vente se réserve le droit de réclamer des photos selon le cas traité.

Veuillez noter que toute demande incomplète ne sera pas traitée, et qu'elle vous sera retournée pour être complétée. Les pièces défectueuses doivent être disponibles pour inspection par le fabricant ou le magasin. Si la réclamation est fondée, le fabricant prendra en charge les frais de transport des nouvelles pièces jusqu'au magasin concerné (dans la limite d'une demande par abri). Par contre, dans le cas de demandes supplémentaires sur le même abri, les frais de transport seront automatiquement facturés au client. Le fabricant et le magasin se réservent le droit de décision en ce qui concerne la réclamation. S'ils estiment qu'il est nécessaire pour le fabricant ou le magasin de visiter le chantier et si la réclamation est non-fondée, le client prendra en charge tous les coûts de la réclamation.

#### Exclusions de la garantie :

Toute demande au titre de la présente garantie se limite à l'échange de la pièce défectueuse directement en magasin, et à la livraison de la pièce manquante jusqu'au magasin dans une période de temps convenable. La période de garantie pour les pièces défectueuses ou manquantes commence à courir à partir de la date d'achat initiale. La pièce défectueuse doit toujours être conservée dans son état initial.

## En plus des points mentionnés plus haut, sont exclus de la garantie les cas suivants :

- Les pièces demandées après un délai de 30 jours suivant la date d'achat de l'abri.
- Les pièces qui ont été assemblées ou réparées d'une manière non-conforme.
- Une pièce défectueuse qui a été installée même si elle aurait dù être changée.
- Les pièces qui ont été endommagées après l'achat.
- L'utilisation par le client de pièces autres que les pièces d'origine du fabricant pour installer ou réparer le produit.

#### La garantie ne couvre PAS les vices causés par :

- Un incident durant le transport entre le magasin et le domicile, le

stockage, l'installation, le montage, l'utilisation, le traitement et la maintenance du produit et lorsque celui-ci n'a pas été assemblé conformément à la notice de montage ou pour tout autre raison indépendante du fabricant.

- Un incident du au montage sur une dalle débordante.
- Le vieillissement naturel, une usure normale.
- Des travaux d'agrandissements ou des travaux supplémentaires.
- Le démontage, le reconstruction ou tout autre modification apportée au produit.
- Les termites et autres animaux.
- La force majeure, les inondations, les catastrophes naturelles, le gel et la neige, les accidents, les actes de violence et de vandalisme ou tout autre évènement comparable.

Le fabricant ou le magasin ne prendra pas en charge les frais/dommages directs ou indirects causés par un produit défectueux ou par une partie défectueuse du produit.

Le fabricant ne prendra pas en charge sous aucune condition les coûts de la main d'oeuvre, les frais de transport (excepté pour les coûts de transport liés à la livraison de nouvelles pièces au magasin), les frais de retard, ou tout autre coût lié à l'échange ou à la réinstallation d'un produit défectueux ou de la partie défectueuse d'un produit.

La garantie s'applique seulement dans le pays où le produit a été acheté et ne couvre que les produits utilisés et achetés en magasin. Si le produit a été importé d'un autre pays, ce produit peut avoir été élaboré pour le marché en question et peut inclure des éléments particuliers à ce pays et ces divergences ne peuvent pas être considérées comme des défaillances couvertes par cette garantie.

La garantie peut également être différente d'un pays à l'autre.

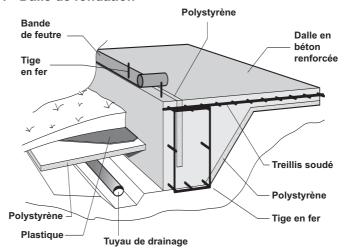
En cas de litige, les désaccords avec cette garantie seront statués par le Tribunal le plus proche du fabricant en Finlande et suivant la législation et la jurisprudence finlandaise. La langue utilisée pour les affaires internationales est l'anglais.

Des fondations effectuées avec soin sont un facteur déterminant pour un montage réussi. Les fondations doivent être parfaitement à niveau. Les fondations et la structure doivent rester horizontales; même si après le montage, la construction doit pouvoir travailler pleinement. Il est conseillé de vérifier, que le sol sur lequel vous envisagez de construire votre abri, permet une bonne évacuation de l'eau afin d'éviter le gel. Si le sol risque de geler, les fondations doivent se trouver au-dessous du niveau du gel, sinon il faut réaliser une base d'isolation pour empêcher le gel d'atteindre la structure.

Dans tous les cas, nous vous conseillons de faire une dalle béton pour les fondations, schéma 1. Celle-ci permet de répartir le poids de la structure sur une grande surface et convient à tous les types de terrains.

Mettez un isolant entre la dalle et le premier madrier pour éviter la remontée d'humidité, la dalle béton doit être 5-10 mm plus petite que la surface de l'abri afin que l'eau de pluie ruisselant le long des murs ne reste pas entre le point de contact de la dalle béton et les premiers madriers du bas.

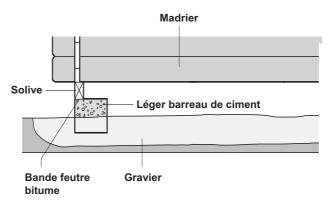
#### 1 - Dalle de fondation



NB! Les dessins du paragraphe de montage sont des images générales. Ils peuvent contenir des détails qui ne sont pas inclus dans votre modèle. Pendant le montage de votre abri, veuillez suivre les dessins dans la page «Détails des murs et plans».

Vous pouvez également réaliser des fondations sur plots, par exemple en utilisant des fondations légères en gravier ou des plots en béton, schéma 2. Ce type de fondation peut être pratique pour différents abris.

#### 2 - Le montage sur des plots

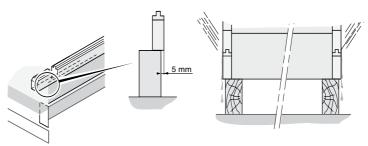


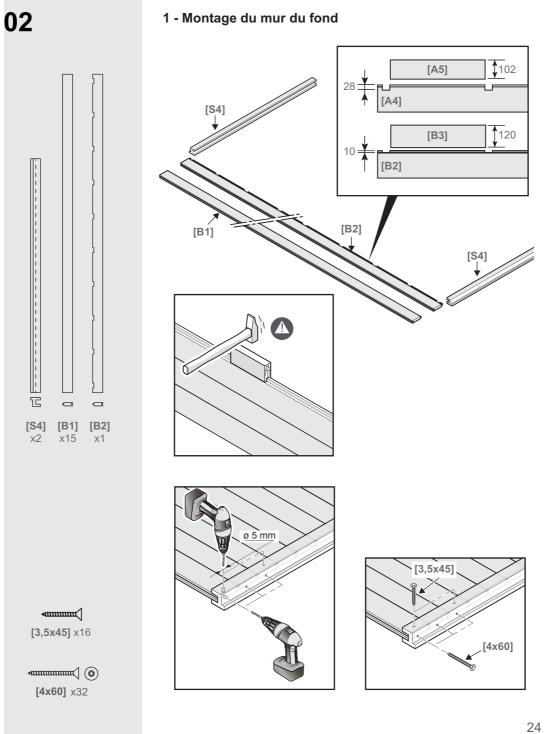
Dans ce cas, la qualité de rangées des plots doit être identique au nombre de solives. L'espacement entre les piliers est déterminé par l'épaisseur des solives :

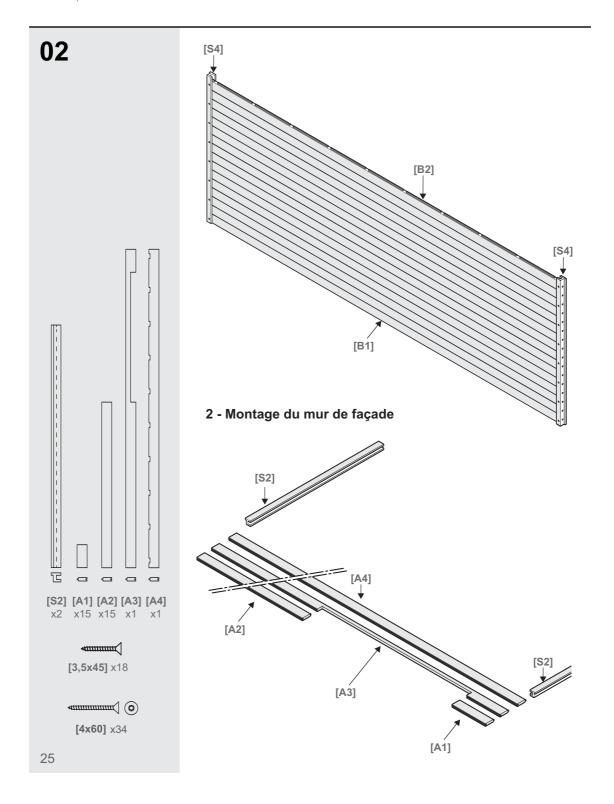
Solives	48 X 98 mm	36 X 60 mm	36 X 60 mm couchées
Espace maximum avec des solives	150 cm	80 cm	60 cm

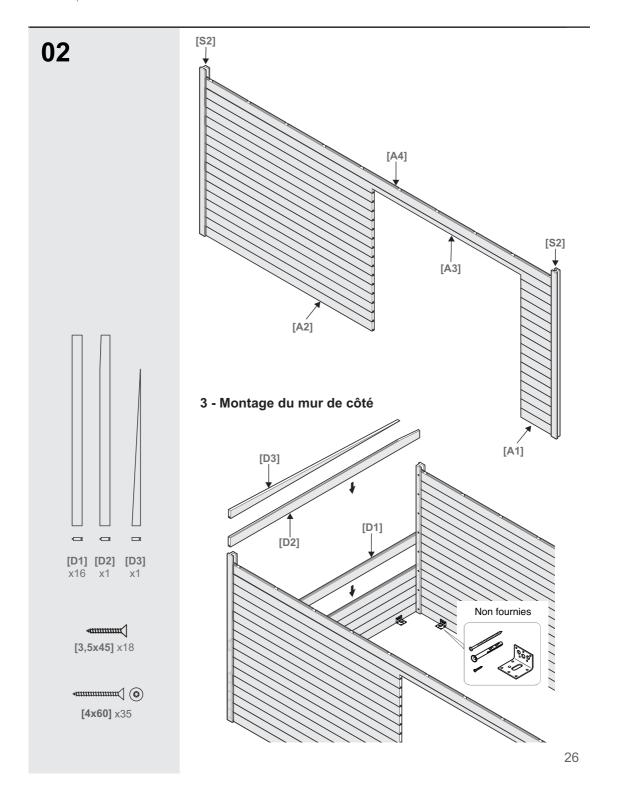
Avec cette distance, les solives/poutres de fondations résistent à une charge jusqu'à  $150\ kg/m_2$  sans se plier.

3.



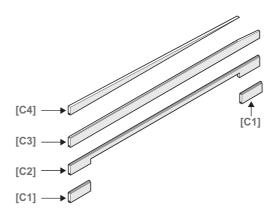


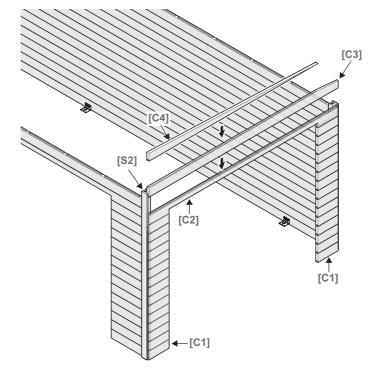






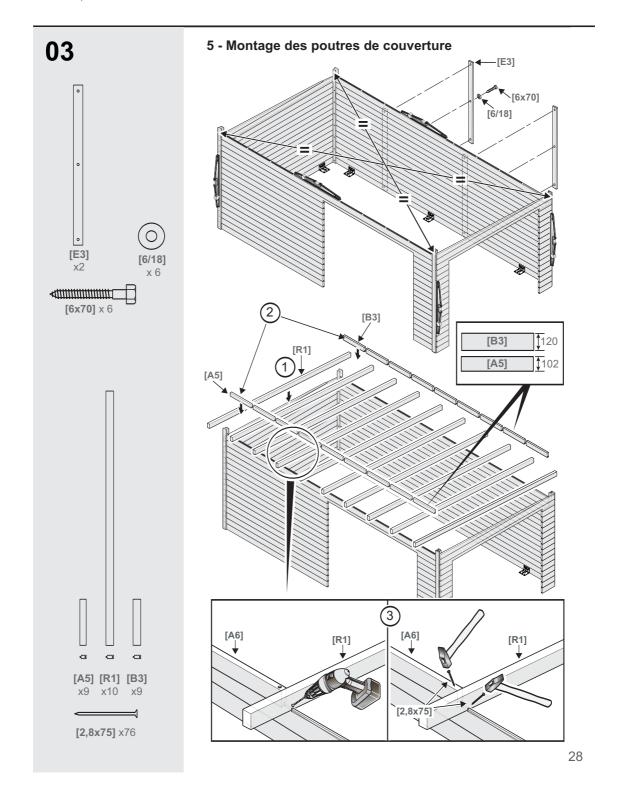
#### 4 - Montage du mur du côté de la baie vitrée

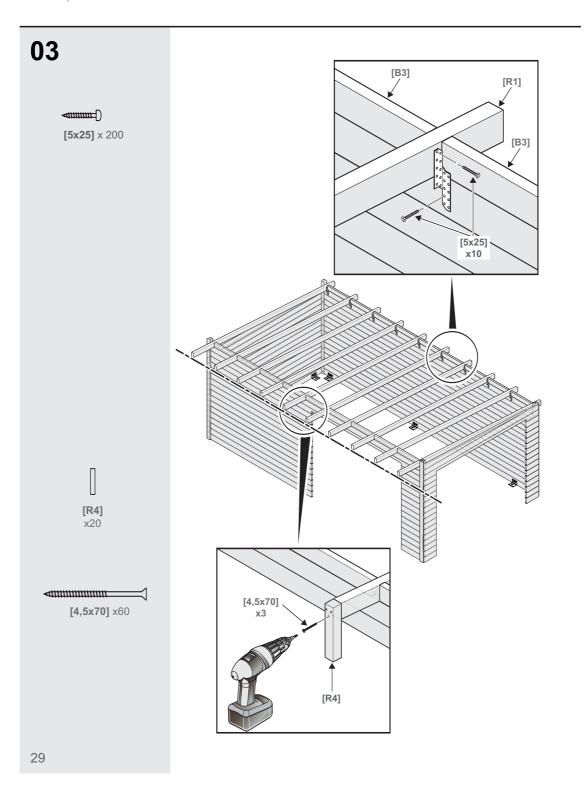






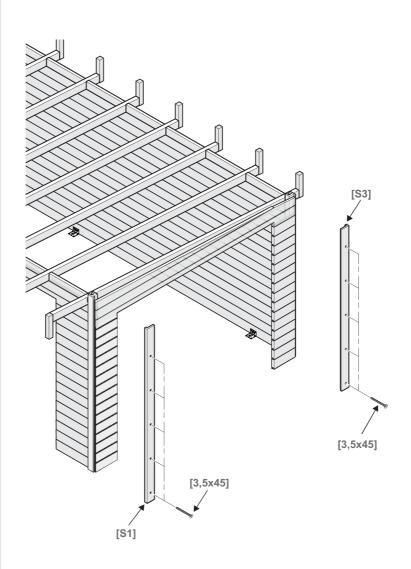
27

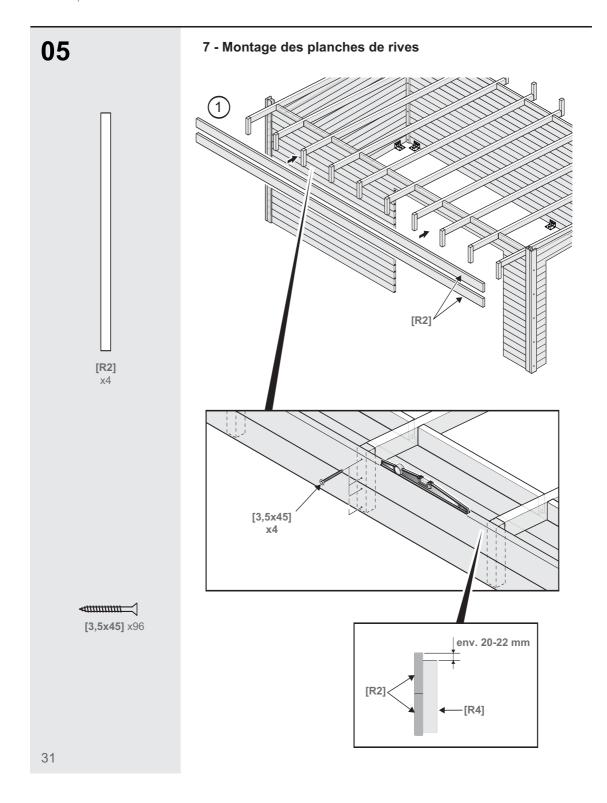




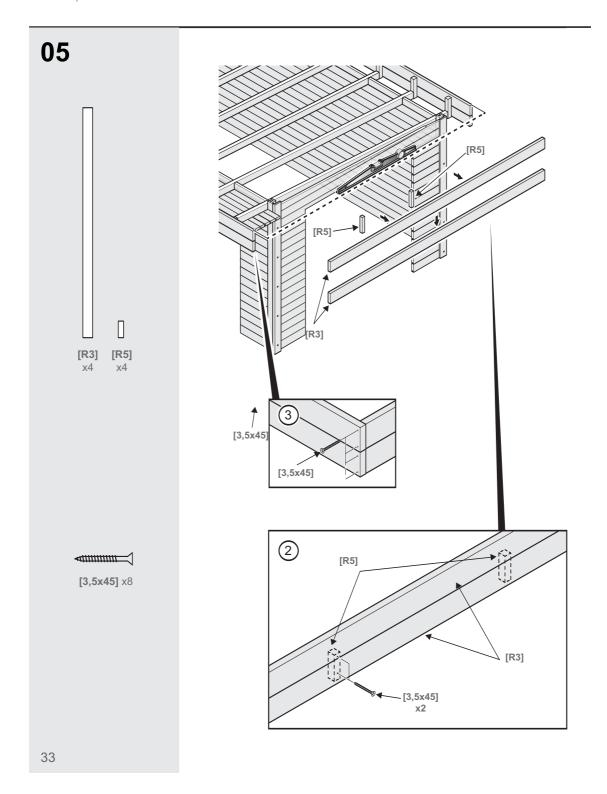
#### 6 - Montage des profilés

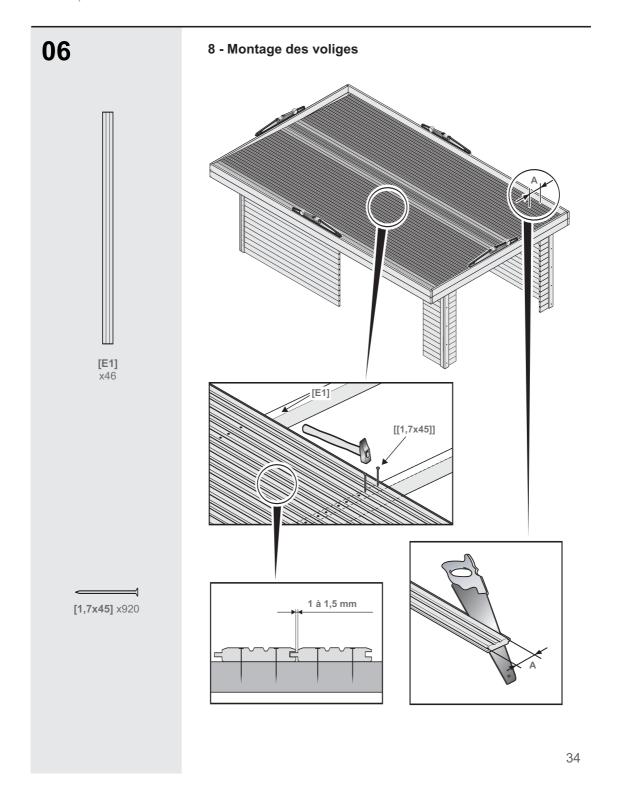






# 05 [R6] [**R6**] x5 **[1,7x45]** x100

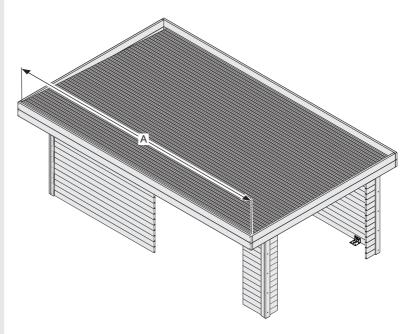


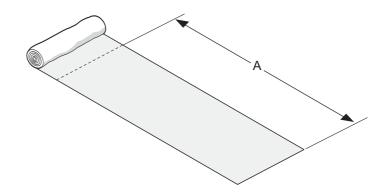


#### 9 - Montage de la toiture

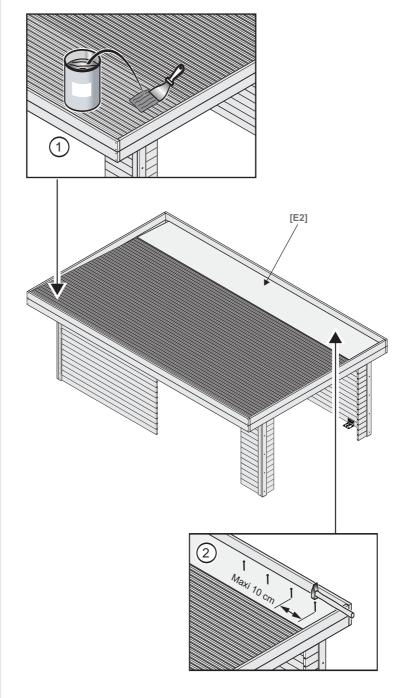


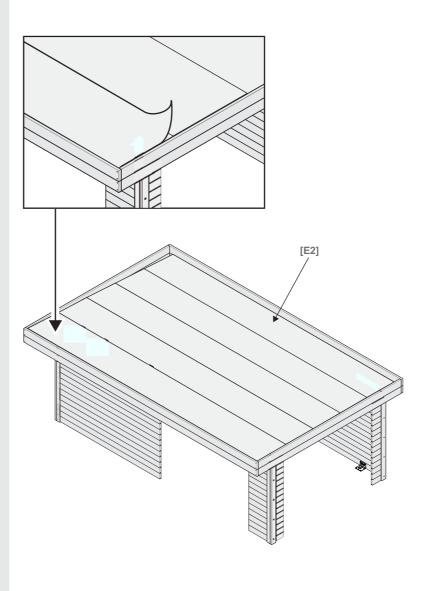
**[E2]** 8m x4



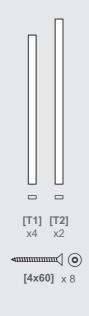


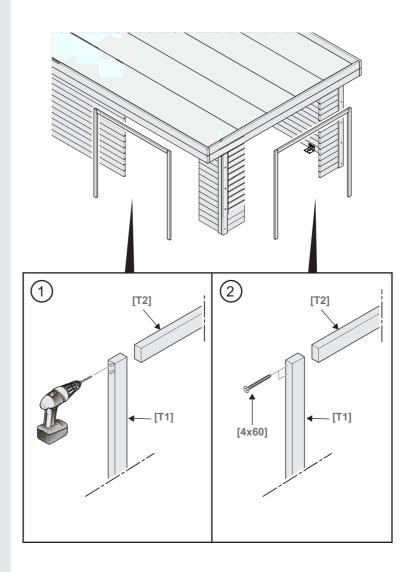
[2,1x17] x800

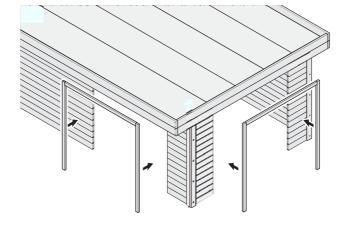




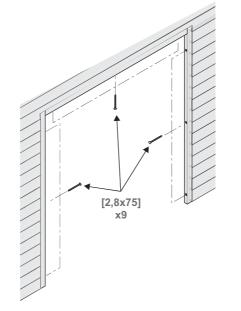
#### 10 - Mise en place des baies coulissantes



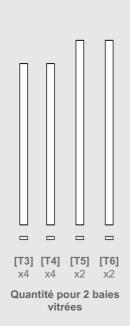




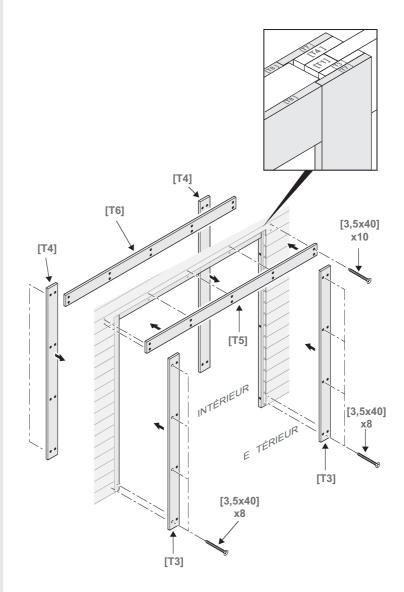
**[2,8x75]** x 18

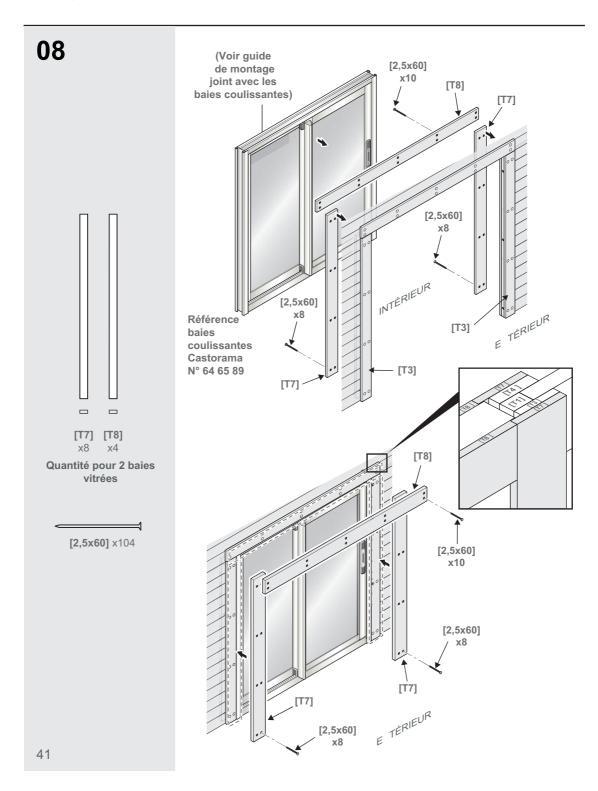


39



[**3,5x40**] x104





#### www.castorama.fr



Service consommateurs Castorama C.S. 50101 Templemars - 59637 Wattignies CEDEX

0 810 104 104 N° Azur-Prix appel local

Important ! Conservez le r Numéro de garantie :	numéro ci-dessous.
Contrôlée :	